

**POLLUTION**  
**ATMOSPHÉRIQUE**

10, RUE PIERRE BROSSOLETTE  
94270 LE KREMLIN-BICÊTRE  
Tél. 01 42 11 15 00 – Fax 01 42 11 15 01  
Registre du Commerce - Paris 6420 17438 B  
**C.C.P. PARIS 21242-77 C**  
Commission Paritaire des Publications  
et Agences de Presse n° 0106 T 80231

**RÉDACTION**

- M. RAMBAUD, Directeur de la Publication, Rédacteur en Chef.
- M. BOUSCAREN, Chargé des relations avec les auteurs.
- M. le Docteur SOMMER, Président d'Honneur de l'APPA, Ancien Président de l'UIAPPA, Conseiller à la rédaction.

**COMITÉ SCIENTIFIQUE**

**Président**

- M. le Professeur HAGUENOER, Président de l'APPA, Professeur de Santé Publique et Environnement.

**Vice-Président**

- M. BOUSCAREN, Ancien Directeur du CITEPA.

**Membres**

- M. CARREGA, Professeur de Climatologie, Université de Nice-Sophia-Antipolis.
- Mme COLOSIO, Chef du Département Air de l'ADEME.
- Mme COURSIMAULT, Chef du pôle environnement du LCPP.
- M. le Professeur DAB, Chaire Hygiène et Sécurité du CNAM.
- Mme DERVILLE, Chef du Bureau de l'Air au MEEDDM.
- M. ELICHEGARAY.
- M. le Professeur ERPICUM, Président de la Société Internationale de Climatologie.
- M. le Professeur FESTY, Professeur émérite de l'Université Paris V. Ancien président de l'APPA.
- M. le Professeur FONTAN, Professeur émérite de l'Université Paul Sabatier (Toulouse), Président du Comité Régional Midi-Pyrénées de l'APPA.
- M. GARREC, INRA, Directeur du Laboratoire Pollution Atmosphérique, Centre de Recherche de Nancy, Champenoux.
- Mme le Professeur GEHIN, Professeur des Universités, CERTES, Université Paris 12.
- M. JAGUSIEWICZ, Docteur ès Sciences – Ancien Haut Fonctionnaire de l'ONU. Représentant de *Pollution Atmosphérique* dans les pays d'Europe de l'Est.
- M. JAVELLE, revue *La Météorologie*.
- Mme KIRCHNER, Centre Scientifique et Technique du Bâtiment (CSTB). Coordinatrice scientifique de l'Observatoire de la Qualité de l'Air.
- M. le Docteur LAMBROZO, Médecin Directeur du Service des Études Médicales, EDF-GDF.
- M. LAMELOISE, Directeur d'AIRPARIF.
- Mme LARBRE, Institut National de l'Environnement et des Risques (INERIS).
- M. LARZILLIÈRE, Président du CITEPA.
- M. le Professeur LEFÈVRE, Université Paris XII, Laboratoire Interuniversitaire des Systèmes Atmosphériques (LISA).
- M. LE MOULLEC, Laboratoire d'Hygiène de la Ville de Paris.
- Mme MANDIN, Centre Scientifique et Technique du Bâtiment (CSTB).
- M. MARTIN, Commissariat Général au Développement Durable.
- Mme le Docteur MEDINA, Département Santé-Environnement, Institut de Veille Sanitaire.
- Mme le Professeur MOMAS, Université Paris V – Faculté des Sciences Pharmaceutiques et Biologiques – Laboratoire Santé Publique et Environnement.
- M. MUSSON-GENON, Docteur Ingénieur – EDF Pôle Industrie, Division Recherche et Développement.
- M. RABL, PhD Physics Berkeley, Responsable scientifique, Centre d'Énergétique, Ecole des Mines, Paris.
- Mme RAMEL, Coordinatrice du Laboratoire Central de Surveillance de la Qualité de l'Air (LCSQA) à l'INERIS.
- Mme ROUSSEL, Professeur émérite à l'Université Lille 1, Vice-présidente de l'APPA.
- M. THIBAUDON, Directeur du RNSA.
- M. THIBAUT, Service de l'Écologie Urbaine – Mairie de Paris.
- M. le Professeur ZMIROU, Laboratoire de Santé Publique, Faculté de Médecine, Université de Nancy.

**(APPA)**

**ASSOCIATION POUR LA PRÉVENTION DE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE**

reconnue d'utilité publique par le décret du 9 avril 1962, agréée par le Ministère de l'Environnement  
10, rue Pierre Brossolette - 94270 Le Kremlin-Bicêtre  
**Président : M. le Professeur HAGUENOER**

**(CITEPA)**

**CENTRE INTERPROFESSIONNEL TECHNIQUE D'ÉTUDES DE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE**

7, cité Paradis - 75010 Paris  
**Président : M. M. LARZILLIÈRE**

**(RNSA)**

**RÉSEAU NATIONAL DE SURVEILLANCE AÉROBIOLOGIQUE**  
Chemin des Gardes - 69610 Saint-Genis-l'Argentière  
**Directeur : M. M. THIBAUDON**

**Lettre de la rédaction**

*Voici un nouveau numéro qui illustre bien le positionnement de la revue en tant que « millefeuilles », fait d'articles scientifiques, de documents de caractère plus général et d'informations d'actualité scientifique et politique. Les différentes disciplines, des sciences dites dures aux sciences politiques et sociales, y sont conviées, et les différentes dimensions des problématiques de l'atmosphère, de l'air intérieur aux préoccupations Européennes et planétaires y sont abordées.*

*C'est sans doute un positionnement quelque peu atypique pour une revue scientifique de souche, mais nous postulons que la diversité des profils de nos lecteurs doit y trouver l'attrait d'une information diversifiée tout en restant à la pointe des recherches et réflexions sur la prévention des pollutions.*

*L'éditorial apporte un regard reculé sur les notions de prévention et surtout de précaution, que leur codification a sorti des « bons sens » de la prudence pour en faire des objets juridiques et dont les media se sont emparés pour aviver les controverses politiques.*

*Au titre des documents, un texte en Anglais, une fois n'est pas coutume, qui développe l'analyse faite par la Fédération Européenne des APPA, EFCA, des directives et documents programmatiques de l'Union Européenne concernant les pollutions atmosphériques d'une part et le changement climatique d'autre part, pour montrer tout l'intérêt qu'il y aurait à assurer une meilleure coordination des politiques dans ces deux domaines. Officiellement adopté en tant qu'initiative politique par EFCA et adressé à l'ensemble des autorités de l'Union concernées dans sa rédaction en Anglais, sa traduction risquerait de poser quelques problèmes d'interprétation.*

*Maud Minoustchin pour GDF Suez, et Guillaume Vera Navas pour l'APPA, ont confronté leurs travaux de jeunes et dynamiques chargés d'études sur les représentations et comportements de gestion de la qualité de l'air intérieur dans les logements.*

*Enfin, nous reprenons la relation par le CITEPA d'une fort intéressante étude américaine sur les émissions de CO<sub>2</sub> liées à la consommation et aux échanges.*

*Trois articles ensuite :*

*Nos géographes se sont penchés sur les politiques et pratiques de la santé environnementale, concept encore relativement mal circonscrit, à travers l'exemple de la commune de Meyzieu.*

*Nos amis Canadiens nous gratifient d'une étude sur les émissions de suie à la sortie des chambres de combustion des turbines à gaz.*

*Enfin, NUMTECH et AIRFOBEP unissent à nouveau leurs compétences pour modéliser la pollution particulière dans la région de l'étang de Berre.*

*Un menu diversifié donc, dont nous souhaitons qu'il satisfasse l'appétit de nos lecteurs.*

**Jean-Marie RAMBAUD**  
Directeur de la publication  
Rédacteur en Chef

<b>PRIX AU NUMÉRO</b>	France <b>40,82 € TTC</b> (dont TVA 1,82 €) Étranger <b>43 €</b>	<b>ABONNEMENT 2010</b>	France et UE (1 an) <b>160 € TTC</b> (dont TVA 8,34 €) Étranger <b>180 €</b>
<b>ABONNEMENTS :</b>	Revue <i>Pollution Atmosphérique</i> – 10, rue Pierre Brossolette – 94270 Le Kremlin-Bicêtre – FRANCE Tél. : +33 1 42 11 15 05 – Fax : +33 1 42 11 15 01 – E-mail : revuepa@appa.asso.fr		

# SOMMAIRE CONTENTS

Les textes sont publiés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs. La reproduction et la traduction d'articles ou d'extraits d'articles insérés dans la Revue « Pollution Atmosphérique » sont formellement interdites sans autorisation du directeur de la publication.

Authors are entirely responsible for any texts published. Any reproduction or translation of articles or extracts published in the Journal « Pollution Atmosphérique » is expressly forbidden without permission from the Director of the Journal.

## 137 **ÉDITORIAL**

---

- François-Xavier ROUSSEL, Géographe, consultant en urbanisme et aménagement.  
Appliquer au principe de précaution... le principe de précaution

## 139 **INFORMATIONS**

---

- Informations politiques et économiques [p. 139](#)
- Informations techniques [p. 142](#)
- Informations sur la recherche [p. 144](#)

## 145 **COMMUNIQUÉS**

---

- Agenda

## 147 **MANIFESTATIONS ET CONGRÈS**

---

- Qualité de l'air : apports de la biosurveillance.  
Normalisation, expertises, développements  
BLANCHET A, CLAVERI B, CHRISMENT P, CUNY D, GALSOMIES L,  
GARREC J-P, LEBLOND S, LAVAL-GILLY P, MARQUIS N, SIGNORET J. [149](#)

## 157 **ENVIRONNEMENT INTÉRIEUR, QUALITÉ DE L'AIR ET SANTÉ**

---

- Qualité de l'air dans les écoles et les bureaux :  
études en cours à l'Observatoire de la qualité de l'air intérieur  
et lancement de deux campagnes nationales en France  
MANDIN C, DERBEZ M, LUCAS J-P, RAMALHO O,  
GRÉGOIRE A, LETHROSNE M, RIBÉRON J, KIRCHNER S. [159](#)  
– Références [165](#)

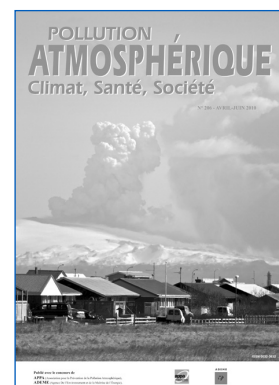
## 167 **DOCUMENTS**

---

- Représentations et comportements de gestion  
de la qualité de l'air intérieur dans les logements  
MINOUSTCHIN M, VERA-NAVAS G,  
*Collaborateurs* : TOKAREK S, RAMBAUD J-M, ROUSSEL I, BLANCHET A. [169](#)
- Les émissions de CO<sub>2</sub> liées à la consommation et aux échanges.  
Résultats d'une étude américaine  
TUDDENHAM M. [179](#)
- Linking air pollution and climate change  
A challenge for European Legislation  
European Federation of clean air and Environmental Protection Associations  
European Symposium on Environmental Protection [183](#)

Couverture :

*Eyjafjallajökull volcano and houses*  
© Anders Peter Amsnæs – Fotolia.com



## 195 ARTICLES

---

- Modélisation de la pollution particulaire (PM<sub>10</sub>) dans la région de l'étang de Berre  
Détermination des zones homogènes de pollution  
[Modelling of particulate matter pollution \(PM<sub>10</sub>\) over the Etang de Berre area](#)  
[Determination of areas of homogeneous pollution](#)  
BROCHETON F, MESBAH B, POULET D, HOURDIN G 197
- Politiques et pratiques de la santé environnementale  
à travers l'exemple de la commune de Meyzieu (Département du Rhône)  
[Policies and practices of environmental health](#)  
[through the example of the common of Meyzieu \(Rhône department\)](#)  
MÉLIANI I, ROUSSEL I, KERMADI S. 213
- Prédiction simplifiée des émissions de suie à la sortie des chambres de combustion  
des turbines à gaz opérées à la pression atmosphérique  
[Simplified prediction of soot emissions](#)  
[in the exhaust of gas turbines operated at atmospheric pressure](#)  
TSOGO J, KRETSCHMER D. 235

## 241 PUBLICATIONS REÇUES

---

## 243 VEILLE DOCUMENTAIRE

---

## 249 Recommandations aux auteurs

---

## 251 Commande de numéros spéciaux ou à l'unité

---

## 252 Bulletin d'abonnement

---



Cette revue est imprimée avec des encres végétales sur du papier issu de forêts gérées dans le cadre d'une démarche de développement durable.

